

---

**Presidenza: Grecia****769<sup>a</sup> SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO**

1. Data: giovedì 16 luglio 2009

Inizio: ore 10.10

Fine: ore 12.10

2. Presidenza: Ambasciatrice M. Marinaki

Prima di procedere all'esame dell'ordine del giorno, la Presidente, a nome del Consiglio permanente, ha espresso il suo cordoglio per le vittime del recente incidente aereo in Iran in cui hanno perso la vita cittadini dell'Armenia, della Georgia e dell'Iran.

3. Questioni discusse – Dichiarazioni – Decisioni/Documenti adottati:

Punto 1 dell'ordine del giorno: UFFICIO OSCE DI EREVAN

Presidenza, Capo dell'Ufficio OSCE di Erevan (PC.FR/15/09 Restr.), Svezia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Croazia, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia e Turchia; i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania, Bosnia-Erzegovina, Montenegro e Serbia; si allineano inoltre l'Islanda e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché l'Ucraina) (PC.DEL/593/09), Federazione Russa (PC.DEL/607/09 OSCE+), Stati Uniti d'America (PC.DEL/599/09), Armenia (PC.DEL/605/09 OSCE+)

Punto 2 dell'ordine del giorno: UFFICIO OSCE DI MINSK

Presidenza, Capo dell'Ufficio OSCE di Minsk (PC.FR/14/09/ OSCE+), Svezia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Croazia, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia e Turchia; i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania, Bosnia-Erzegovina, Montenegro e Serbia; si allineano inoltre l'Islanda e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché l'Ucraina) (PC.DEL/594/09), Stati Uniti d'America (PC.DEL/598/09),

Federazione Russa (PC.DEL/608/09 OSCE+), Belarus (PC.DEL/603/09 OSCE+)

Punto 3 dell'ordine del giorno: DECISIONE SUL RAPPORTO FINANZIARIO E I RENDICONTI FINANZIARI PER L'ESERCIZIO CONCLUSOSI IL 31 DICEMBRE 2008 E IL RAPPORTO DEL REVISORE ESTERNO

Presidenza

**Decisione:** Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.896 (PC.DEC/896) sul Rapporto finanziario e i rendiconti finanziari per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2008 e il Rapporto del Revisore esterno, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 4 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

- (a) *Legislazione in materia di mezzi di informazione in Kazakistan:* Svezia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Croazia e l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia; i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania, Bosnia-Erzegovina, Montenegro e Serbia; si allineano inoltre l'Islanda e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo) (PC.DEL/596/09), Stati Uniti d'America (PC.DEL/600/09), Kazakistan (PC.DEL/606/09)
- (b) *Prima riunione del meccanismo congiunto per la prevenzione e la risposta agli incidenti dei Colloqui di Ginevra, tenuta a Gali il 14 luglio 2009:* Svezia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Croazia, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia e Turchia; i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania, Bosnia-Erzegovina, Montenegro e Serbia; si allineano inoltre l'Islanda, il Liechtenstein e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché la Moldova e l'Ucraina) (PC.DEL/595/09), Stati Uniti d'America (PC.DEL/601/09), Georgia, Federazione Russa, Presidenza
- (c) *Assassinio dell'attivista per i diritti dell'uomo Natalya Estemirova:* Svezia-Unione europea (PC.DEL/597/09), Stati Uniti d'America (PC.DEL/602/09), Georgia, Norvegia (PC.DEL/604/09), Federazione Russa, Presidenza
- (d) *Diciottesima Sessione annuale dell'Assemblea parlamentare dell'OSCE, tenuta a Vilnius dal 29 giugno al 3 luglio 2009:* Assemblea parlamentare dell'OSCE, Stati Uniti d'America, Presidenza

Punto 5 dell'ordine del giorno:      **RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL  
SECRETARIO GENERALE**

- (a)      *Visita del Rappresentante speciale del Presidente in esercizio, Ambasciatore Charalampos Christopoulos, a Washington, D.C., dal 13 al 16 luglio 2009:*  
Presidenza
- (b)      *Riunione informale di ambasciatori sui seguiti della riunione ministeriale informale di Corfù, da tenersi a Vienna il 21 luglio 2009:* Presidenza

Punto 6 dell'ordine del giorno:      **RAPPORTO DEL SEGRETARIO GENERALE**

- (a)      *Annuncio della distribuzione del rapporto del Segretario generale (SEC.GAL/118/09 OSCE+):* Direttore per la gestione e le finanze
- (b)      *Ripubblicazione di annunci di posti vacanti distaccati presso l'ODIHR:*  
Direttore per la gestione e le finanze

Punto 7 dell'ordine del giorno:      **VARIE ED EVENTUALI**

*Vertice del G8, tenuto a L'Aquila, Italia, dall'8 al 10 luglio 2009:* Italia, Presidenza

4.      Prossima seduta:

giovedì 23 luglio 2009, ore 10.00, Neuer Saal

**769<sup>a</sup> Seduta plenaria**

Giornale PC N.769, punto 3 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.896  
RAPPORTO FINANZIARIO E RENDICONTI FINANZIARI  
PER L'ESERCIZIO CONCLUSOSI IL 31 DICEMBRE 2008  
E RAPPORTO DEL REVISORE ESTERNO**

Il Consiglio permanente,

agendo in conformità alle pertinenti disposizioni dei Regolamenti finanziari, in particolare dei Regolamenti 7.05 e 8.06(e), approvati dal Consiglio permanente il 27 giugno 1996 (DOC.PC/1/96), nonché alla Fase 5(b) della Decisione del Consiglio permanente N.553 sulla Procedura relativa al bilancio unificato dell'OSCE,

ribadendo l'importanza della piena trasparenza e responsabilità nel funzionamento dell'OSCE,

prendendo atto del Rapporto finanziario e dei Rendiconti finanziari per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2008 e del Rapporto del Revisore esterno (PC.ACMF/28/09 del 19 giugno 2009),

esprimendo la propria gratitudine al Revisore esterno, l'Ufficio del Revisore generale della Norvegia, per il lavoro svolto,

1. accetta il Rapporto finanziario e i Rendiconti finanziari per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2008;
2. chiede al Segretario generale di stabilire e presentare all'esame del Comitato consultivo per la gestione e le finanze, non oltre il 31 ottobre 2009, un piano di lavoro per dare seguito alle raccomandazioni del Revisore esterno, come rispecchiate nel suo Rapporto per il 2008. Chiede inoltre al Segretario generale di informare regolarmente il Consiglio permanente, tramite il Comitato consultivo per la gestione e le finanze, in merito all'attuazione di tale piano tenendo conto delle indicazioni del Comitato stesso;
3. saluta con favore la revisione regolare del sistema di controlli interni ed esterni dell'OSCE effettuata dal Collegio di revisione.
4. porge il benvenuto alla Camera contabile dell'Ucraina quale Revisore esterno per il 2009 e attende con interesse i suoi servizi di revisione esterna.